

Частное общеобразовательное учреждение гимназия «Томь»

634041 г. Томск ул. Каргашова 68/1 тел.43-03-34

СОГЛАСОВАНО
на заседании
Методического совета
протокол № 2
«29» августа 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ
Директор
_____ С.Е. Семитко.
Приказ № 37-ОД «01.09. 2022 г.»

| |
|---|
| Подписано цифровой подписью: ЧОУ ГИМНАЗИЯ «ТОМЬ», Семитко Светлана Евгеньевна, Директор Номер сертификата: 74FB8400F2AD0DA4455DD600B3CDC294 Действие: с 02.12.21 07:54:10 по 02.03.23 08:04:10 |
|---|

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА
общеинтеллектуальной направленности

«Занимательный английский»

Возраст : 7-9 лет

Срок реализации 2 года

Составитель:

Якушина С.Н.,учитель английского языка

Томск – 2022

Пояснительная записка

Программа «Занимательный английский» имеет общеинтеллектуальную направленность и представляет собой вариант программы организации внеурочной деятельности для младших школьников, обучающихся 2-3 классов.

Педагогическая целесообразность данной программы внеурочной деятельности обусловлена важностью создания условий для формирования у младших школьников коммуникативных и социальных навыков, которые необходимы для успешного интеллектуального развития ребенка.

Программа обеспечивает развитие интеллектуальных общеучебных умений, творческих способностей у учащихся, необходимых для дальнейшей самореализации и формирования личности ребенка, позволяет ребёнку проявить себя, преодолеть языковой барьер, выявить свой творческий потенциал.

Актуальность разработки и создания данной программы обусловлена тем, что она позволяет устранить противоречия между требованиями программы и потребностями учащихся в дополнительном языковом материале и применении полученных знаний на практике; условиями работы в классно-урочной системе преподавания иностранного языка и потребностями учащихся реализовать свой творческий потенциал.

Цели и задачи, решаемые при реализации рабочей программы.

Цели программы «Занимательный английский»:

создание условий для интеллектуального развития ребенка и формирования его коммуникативных и социальных навыков через игровую и проектную деятельность посредством английского языка;

развитие эмоциональной сферы, воспитание нравственных качеств, развитие художественных способностей, творческого воображения и фантазии;

знакомство с элементами традиционной детской англоязычной культуры.

Задачи:

Обучающие:

познакомить детей с культурой стран изучаемого языка (песни, стихотворения, литература, традиции, праздники и т.д.);

способствовать более раннему приобщению младших школьников к новому для них языковому миру и осознанию ими иностранного языка как инструмента познания мира и средства общения;

познакомить с менталитетом других народов в сравнении с родной культурой;

формировать некоторые универсальные лингвистические понятия, наблюдаемые в родном и иностранном языках;

способствовать удовлетворению личных познавательных интересов.

Воспитательные:

способствовать воспитанию уважения к другой культуре;
приобщать к общечеловеческим ценностям;

способствовать воспитанию личностных качеств (умение работать в сотрудничестве с другими; коммуникабельность, личная и взаимная ответственность);

обеспечить связь школы с семьей через вовлечение родителей в процесс подготовки постановок.

прививать навыки самостоятельной работы по дальнейшему овладению иностранным языком

Развивающие:

развивать мотивацию к дальнейшему овладению английским языком и культурой;

развивать учебные умения и формировать у учащихся рациональные приемы овладения иностранным языком;

приобщить детей к новому социальному опыту за счет расширения спектра проигрываемых социальных ролей в игровых ситуациях;

формировать у детей готовность к общению на иностранном языке;

развивать технику речи, артикуляцию, интонации.

развивать двигательные способности детей через драматизацию.

познакомить с основами актерского мастерства и научить держаться на сцене.

Особенности возрастной группы детей

Младший школьный возраст (7-9 лет) является наиболее благоприятным для усвоения иностранного языка. Теоретически доказано и экспериментально подтверждено, что этот возраст является уникальным для овладения иностранным языком. У детей младшего школьного возраста ярко выражены природная любознательность и потребность в познании нового, быстрое запоминание языковой информации и способность систематизировать речевые потоки на разных языках, не путая эти языки и их средства выражения, отсутствие языкового барьера и ряд других особенностей. Кроме того, доказано благоприятное воздействие иностранного языка на развитие личности ребенка. В процессе овладения обучающимися новым средством общения у них формируется правильное представление о языке как общественном явлении, развиваются интеллектуальные и языковые способности, воспитывается уважительное отношение к проявлениям иной культуры, расширяется представление об окружающем их мире. Проблема раннего обучения заключается в том, чтобы не упустить момент периода усвоения иностранного языка в раннем школьном возрасте, так как после девяти лет у ребенка утрачивается гибкость речевого механизма.

Дети 7-9 летнего возраста с большим интересом и желанием приступают к изучению иностранного языка, хотят научиться говорить, читать, понимать английский язык. Они

проявляют активность на занятиях, однако не способны долго фиксировать свое внимание на каком - либо одном виде деятельности, подвижны и неусидчивы. Поэтому приходится часто менять виды работы на занятиях, перемежая их динамическими паузами, физкультурными минутками, играми с элементами движения. Но при этом каждый элемент занятия вписан в общий замысел и необходим для решения общей задачи. Обучение детей данного возраста легко организовать на непроизвольной основе, так как условия реального общения легко модулируются в игре, которая продолжает оставаться одним из ведущих видов деятельности для детей. У детей 7 -9 лет преимущественно развито образное мышление, поэтому на занятиях используются различные виды наглядности, которая мобилизует разные виды памяти.

Формы и режим занятий.

Внеурочная деятельность по английскому языку основана **на трёх формах**: индивидуальная, групповая и массовая работа (выступления, спектакли, утренники и пр.). Ведущей формой организации занятий является групповая работа. Во время занятий осуществляется индивидуальный и дифференцированный подход к детям.

Каждое занятие состоит из двух частей – теоретической и практической. Теоретическую часть педагог планирует с учётом возрастных, психологических и индивидуальных особенностей обучающихся. Программа предусматривает проведение занятий, интегрирующих в себе различные формы и приемы игрового обучения, проектной, литературно-художественной, изобразительной, физической и других видов деятельности.

С целью достижения качественных результатов желательно, чтобы занятия были оснащены современными техническими средствами, средствами изобразительной наглядности, игровыми реквизитами. С помощью мультимедийных элементов занятие визуализируется, вызывая положительные эмоции у учащихся и создавая условия для успешной деятельности каждого ребенка.

Режим проведения занятий, количество часов:

Программа рассчитана на учащихся 2-3 классов, реализуется за 1 год.

Количество обучающихся в группе – 8-10 человек.

Занятия проводятся 2 раза в неделю. Всего 68 часов.

Планируемые результаты.

Первый уровень результатов – приобретение социальных знаний о ситуации межличностного взаимоотношения, первичного понимания социальной реальности и повседневной жизни.

Второй уровень результатов – получение школьниками опыта переживания и позитивного отношения к базовым ценностям общества (человек, семья, родина, природа, мир, знания, труд, культура), ценностного отношения к социальной реальности в целом.

Третий уровень результатов – получение школьниками опыта самостоятельного общественного действия (умение представить зрителям собственные проекты, спектакли, постановки), в том числе и в открытой общественной среде.

Личностные результаты. Занятия во внеурочной деятельности помогают учащимся осознать, что иностранный язык позволяет совершенствовать речевую культуру в целом, что необходимо каждому взрослому и осваивающему новые социальные роли человеку. Особенно важным это представляется в современном открытом мире, где межкультурная и межэтническая коммуникация становится все более насущной для каждого. Хорошо известно, что средствами иностранного языка можно сформировать целый ряд важных **личностных качеств**. Так, например, изучение иностранного языка требует последовательных и регулярных усилий, постоянной тренировки, что способствует развитию таких качеств как дисциплинированность, трудолюбие и целеустремленность. Множество творческих заданий, используемых при обучении языку, в частности на занятиях по внеурочной деятельности, требуют определенной креативности, инициативы, проявления индивидуальности. С другой стороны, содержательная сторона предмета такова, что при обсуждении различных тем школьники касаются вопросов межличностных отношений, говорят о вечных ценностях и правильном поведении членов социума, морали и нравственности. Этот факт тесно связан с первым уровнем результатов внеурочной деятельности. На занятиях внеурочной деятельности учащиеся имеют возможность поговорить на тему о культуре других стран, культуре и различных аспектах жизни своей страны, что в идеале должно способствовать воспитанию толерантности и готовности вступить в диалог с представителями других культур. Этот момент связан со вторым уровнем результатов внеурочной деятельности. При этом учащиеся готовятся отстаивать свою гражданскую позицию, быть патриотами своей Родины и одновременно быть причастными к общечеловеческим проблемам, людьми, способными отстаивать гуманистические и демократические ценности, идентифицировать себя как представителя своей культуры, своего этноса, страны и мира в целом. Эта позиция тесно связана с третьим уровнем результатов внеурочной деятельности.

— формирование мотивации изучения иностранных языков и стремление к самосовершенствованию в образовательной области «Иностранный язык»;

— осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка; стремление к совершенствованию собственной речевой культуры в целом; формирование коммуникативной компетенции и межкультурной и межэтнической коммуникации; развитие таких качеств, как воля, целеустремленность, креативность, инициативность, эмпатия, трудолюбие, дисциплинированность;

— формирование общекультурной и этнической идентичности как составляющих гражданской идентичности личности;

— стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран; толерантное отношение к проявлениям иной культуры, осознание себя гражданином своей страны и мира;

— готовность отстаивать национальные и общечеловеческие (гуманистические, демократические) ценности, свою гражданскую позицию.

Метапредметные результаты. На занятиях по внеурочной деятельности ученики осуществляют поиск информации, обобщают или выделяют главное. При этом деятельность эта происходит не в рамках урока, а в отличном от него виде, что вызывает большой интерес у детей. Школьники учатся планировать свое речевое поведение в целом и применительно к различным жизненным ситуациям. Они учатся общаться, примеряя на себя различные социальные роли, и сотрудничать, работая в парах и небольших группах.

На занятиях по внеурочной деятельности они расслабляются, так как нет балльной оценки их деятельности, что позволяем им более свободно выражать свои мысли и общаться.

- развитие умения планировать свое речевое и неречевое поведение;
- развитие коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли;
- развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией; поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации;
- осуществление регулятивных действий самонаблюдения, самоконтроля, самооценки в процессе коммуникативной деятельности на иностранном языке;
- формирование проектных умений.

На занятиях по внеурочной деятельности ожидается достижение следующих **предметных** результатов:

- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах.
- освоить основные различия систем родного и иностранного языка.
- распознавать и употреблять основные формы речевого этикета, принятых в странах изучаемого языка.
- уметь употреблять фоновую лексику стран изучаемого языка, распространенных образцов фольклора.
- представить себе особенности образа жизни, быта и культуры стран изучаемого языка.
- овладеть элементарными средствами выражения чувств и эмоций на иностранном языке.
- развивать чувство прекрасного в процессе обсуждения современных тенденций в живописи, музыки, литературе.

Эффективность и результативность данной внеурочной деятельности зависит от соблюдения следующих условий:

- добровольность участия и желание проявить себя,
- сочетание индивидуальной, групповой и коллективной деятельности;
- сочетание инициативы детей с направляющей ролью учителя;
- занимательность и новизна содержания, форм и методов работы;
- эстетичность всех проводимых мероприятий;
- четкая организация и тщательная подготовка всех запланированных мероприятий;

- наличие целевых установок и перспектив деятельности, возможность участвовать в конкурсах, фестивалях и проектах различного уровня;
- широкое использование методов педагогического стимулирования активности учащихся;
- гласность, открытость, привлечение детей с разными способностями и уровнем овладения иностранным языком;
- привлечение родителей и учащихся более старшего возраста к подготовке и проведению мероприятий с учащимися более младшего возраста;

Результативность изучения программы внеурочной деятельности определяется на основе участия ребенка в конкурсных мероприятиях или выполнения им нескольких работ.

Формы подведения итогов освоения программы внеурочной деятельности.

На начальном этапе обучения закладывается интерес к иностранному языку, достижения учащихся очень подвижны и индивидуальны.

Подведение итогов проводится по итогам раздела в игровой форме (конкурсы, сценические постановки сказок, театрализованные представления, лексические игры, решение кроссвордов и ребусов, инсценировка стихотворений), посредством выполнения творческих заданий, их презентации и последующей рефлексии.

Место проведения занятий: Рекомендуется проводить занятия не только в учебном кабинете, но и в актовом зале, в библиотеке и на игровой площадке (в зависимости от вида деятельности на занятии).

Виды деятельности: игровая деятельность (в т.ч. подвижные игры); чтение, литературно-художественная деятельность; изобразительная деятельность; постановка драматических сценок, спектаклей; прослушивание песен и стихов; разучивание стихов; разучивание и исполнение песен; проектная деятельность; выполнение упражнений на релаксацию, концентрацию внимания, развитие воображения.

Содержание программы «Занимательный английский»

Программа является **вариативной:** педагог может вносить изменения в содержание тем (выбрать ту или иную игру, стихотворение, форму работы, заменить одну сказку на другую, дополнять практические занятия новыми приемами и т.д.).

Структура курса

Программа состоит из двух относительно самостоятельных разделов, каждый из которых предполагает организацию определённого вида внеурочной деятельности обучающихся и направлен на решение своих собственных педагогических задач.

Тематическое планирование

| Название | Кол-во | Содержание/ языковой | Основные виды |
|----------|--------|----------------------|---------------|
|----------|--------|----------------------|---------------|

| | часов | материал | деятельности |
|----------------|--------------|---|---|
| Hello, again | 5 | Формы приветствия Hello, good morning, good afternoon, good evening, Who is he/she? This is my brother Simon. He is seven. Предлоги in, on, under Числительные 1-10, Цвета | Знать нормы речевого поведения в ситуации знакомства. Воспринимать на слух и воспроизводить в образцах грамматические конструкции, речь учителя, реагировать на инструкции и команды. Считать до 10 наизусть. Воспринимать на слух речь учителя, отвечать на вопросы, используя изученный материал. Фонетические, лексические игры. |
| Back to School | 6 | School: board, bookcase, cupboard, computer, desk, table, chair, ruler, teacher Числительные 11-20 How many books are there? There are ten books. There is/are ...Is/Are there ...? Предлоги next to, | Прогнозировать содержание текста на основе иллюстрации, отвечать на вопросы с опорой на иллюстрации. Участвовать в диалогах, понимать реакцию собеседников. Употреблять изученные конструкции и лексику в речи в соответствии с коммуникативной задачей. Песенка "Where is the monkey?" |
| Play Time | 5 | Toys: kite, lorry, computer games, robot, watch, This/that, These/those, Whose bag is this? It's Tom's | Воспринимать со слуха и понимать содержание текста с некоторыми новыми словами и конструкциями, догадываться о значении новых слов с опорой на иллюстрации. Читать вслух выразительно диалоги по ролям. Вставлять пропущенные слова в предложения со знакомыми конструкциями. Игра Лото |
| Review | 1 | Подготовка и презентация постера по теме. | |
| Meet my Family | 5 | Family: baby, cousin, mum, dad, grandma, grandpa What are you doing? I am reading. What's grandpa doing? He's sleeping. Running, swimming, sitting Catch, clean, fly, get, hit, jump, lick, run, sit | Воспринимать и воспроизводить с нужной интонацией конструкции, выражающие побуждение. Начинать и поддерживать изученные этикетные диалоги. Различать и употреблять в устной и письменной речи изучаемые типы предложений. Читать предложения с глаголами в <i>Present Continuous Tense*</i> , понимать значение конструкции, подбирать |

| | | | |
|-------------|---|--|--|
| | | | соответствующую иллюстрацию к фразе. |
| Dinner Time | 5 | Food: bread, chicken, chips, eggs, juice, milk, rice, water Can I have some eggs/chips? Here you are. | Понимать основное содержание звучащего/письменного текста с новым материалом, пользуясь при необходимости контекстуальной догадкой, иллюстрациями. Читать вслух выразительно диалоги. Понимать и воспроизводить изучаемую конструкцию в речи с нужной интонацией. Задавать изученные вопросы, отвечать на вопросы с опорой на иллюстрации. Рассказывать о своей любимой еде, пользуясь образцом. Задавать вопросы по изучаемой теме и отвечать на них. Подвижные игры. |
| At the Farm | 5 | Animals: cow, duck, frog, goat, lizard, sheep, spider I love horses. So do I. I don't | Воспринимать со слуха и понимать содержание текста с некоторыми новыми словами и конструкциями с опорой на иллюстрации и языковую догадку. Понимать и воспроизводить изучаемые вопросы и отвечать на них с опорой на иллюстрации. Орфографически корректно писать изученные слова. Кроссворд |
| My Town | 5 | Places: café, flat, hospital, park, shop, street Where is the blue car? It's in front of the shop. It's between the red car and the brown car. Предлоги: Behind, between, in front of, next to | Понимать вопрос, запрашивать информацию об адресе, отвечать на вопрос. Воспроизводить изучаемую конструкцию, соблюдая интонацию и порядок слов в предложении. Воспринимать на слух и понимать основную информацию текста, не обращая внимания на некоторые незнакомые слова. Писать фразы по образцу орфографически корректно. Применять изученное правило при составлении конструкции. |
| Review | 1 | Проект «Мой город» | |
| Our Clothes | 5 | Clothes: dress, glasses, hat, handbag, jeans, shirt, sunglasses She/He is wearing a blue T-shirt, and white shoes. They are wearing sunglasses. | Воспринимать на слух и понимать общее содержание текста с некоторыми новыми словами и конструкциями. Догадываться о значении незнакомых слов из |

| | | | |
|-------------|---|--|---|
| | | ... have/has got | контекста. Понимать и задавать вопросы о принадлежности вещи, отвечать на них, оперируя изученной лексикой. Сравнить и анализировать информацию, выделенную в тексте, делать обобщения. Игра «Наряди Алису» |
| Our Hobbies | 6 | Activities: paint, play badminton, baseball, table tennis. I like painting. I love playing hockey. I don't like playing ... Do you like playing ...? Yes, I do/ No, I don't | Воспринимать на слух и понимать содержание текста с новыми конструкциями и словами, используя языковую догадку, ситуативный контекст. Задавать вопросы и отвечать на них с опорой на иллюстрации. Читать диалоги выразительно вслух, соблюдая нормы произношения, ритм, интонацию. Проводить диалог-расспрос. Оперировать в речи изученными конструкциями и словами в соответствии с коммуникативной задачей. |
| My birthday | 5 | Food: Burger, fries, cake, lemonade, sausage, watermelon. Would you like some fries? Yes, please. No, thank you. Can I have some lemonade? Here you are. | Воспринимать на слух и понимать общее содержание текста с некоторыми новыми словами и конструкциями. Догадываться о значении незнакомых слов с опорой на иллюстрацию. Выразительно читать вслух текст по ролям. Начинать, поддерживать и завершать этикетный диалог по изученной тематике. Понимать вопрос, инструкцию, реагировать на них. Игра «Где, чей подарок» |
| On holiday! | 6 | Places: beach, mountain, sand, sea, shell, sun. Where do you want to go on holiday? I want to go to the beach. I don't want to go to a big city. | Воспринимать на слух и понимать содержание текста с новыми конструкциями и словами, используя языковую догадку, ситуативный контекст. Задавать вопросы и отвечать на них с опорой на иллюстрации. Читать текст вслух, соблюдая нормы произношения, воспроизводить интонацию образца. Составлять план отдыха по образцу. Разучивание стихотворения |

| | | | |
|---|----------|---|--|
| <p>Сказка «Теремок» “The House in the Wood”</p> | <p>8</p> | <p>Wooden, field, nobody, answer, ask, together, a hare, climb, roar, a bear, a mouse, a frog, roof, crush, scared, run away, in different directions</p> <p>«Сказочная» лексика: Once, one day, once upon a time, soon, at last, little by little, that’s why, first, for the last time, after a while</p> | <p>Воспринимать со слуха и понимать содержание текста с некоторыми новыми словами и конструкциями с опорой на иллюстрации и языковую догадку. Понимать и воспроизводить изучаемые вопросы и отвечать на них с опорой на иллюстрации.</p> <p>Сценарий. (Составление сценария) Декорации. Костюмы. Драматизация. Последовательность (этапы) работы над пьесой.</p> <p>Сравнение английского варианта сказки с русским.</p> <p>Задания к сказке. Аудиозапись. Картинки к сказке. Реквизит для постановки. Презентация к сказке.</p> |
|---|----------|---|--|

Всего 68 часов

Методическое обеспечение программы внеурочной деятельности «Занимательный английский»

1. Учебно-иллюстративный материал:

презентации по темам; видеоматериалы по темам; аудиоматериалы по темам; иллюстративный и дидактический материал по темам занятий; наглядные пособия (игровые таблицы, атрибуты); реквизит к спектаклю

2. Методические материалы:

методическая литература для учителя; литература для обучающихся; подборка журналов;

3. Материалы по результатам освоения программы:

Видеозаписи, фотографии и аудиозаписи мероприятий, видеозапись элементов уроков, спектакля.

Материально-техническое обеспечение:

игровые средства обучения (игротека): мячи, наборы цветной и белой бумаги и картона, наборы цветных карандашей, фломастеров, красок и пр. сценическая ширма (сцена, актовый зал);
 видеокамера; музыкальный центр (магнитофон);
 элементы театральных декораций;
 персональный компьютер, оснащенный звуковыми колонками, для обработки сценарного и музыкального материала;

Список литературы

Список литературы для учителя

1. Григорьев, Д.В. Внеурочная деятельность школьников. Методический конструктор: пособие для учителя. [Текст] / Д.В. Григорьев, П.В. Степанов. – М.: Просвещение, 2010. – 223 с. – (Стандарты второго поколения).
2. Копылова, В.В. Методика проектной работы на уроках английского языка: Методическое пособие. [Текст] / В. В. Копылова – М.: Дрофа, 2004. – 96 с.
3. Кулиш, В.Г. Занимательный английский для детей. Сказки, загадки, увлекательные истории. . [Текст] / В.Г. Кулиш – Д.: «Сталкер», 2001. – 320с., ил.
4. Пучкова, Ю.Я Игры на уроках английского языка: Метод. пособие. [Текст] /Ю.Я. Пучкова – М.: ООО «Издательство Астрель», 2003. – 78 с.
5. Стихи и пьесы для детей: сборник на английском языке. [Текст] /составители К.А. Родкин, Т.А. Соловьёва - М.: «Просвещение», 1089. – 176 с.
6. УМК “Kid’s Box” 2, Caroline Nixon, Michael Tomlinson, Cambridge University Press, 2017 (Student’s book, Activity Book, Teacher’s book, Resource Package)

Электронные ресурсы

1. Зайцева, Г.Г. Драматизация и инсценирование как виды организации внеклассной работы по иностранному языку [Электронный ресурс] // Фестиваль педагогических идей «Открытый урок», 2006/2007 : [сайт] / Изд. дом «Первое сентября». – М., 2006-2007. – URL: http://festival.1september.ru/articles/410128/?numb_artic=410128 (22.02.11).
2. Иванова, Н.В. Методика драматизации сказки как средство развития коммуникативности младших школьников при обучении иностранному языку :автореф. дис. ... канд. пед. наук / Иванова Н.В. ; [Моск. гос открытый пед. ун-т им. М.А. Шолохова]. – М., 2006. – 18 с. – Библиогр.: с. 18. Шифр РНБ: 2007-А/2686 ; То же [Электронный ресурс] // Московский государственный гуманитарный университет имени М.А. Шолохова : [сайт]. – М., 2006. – URL: <http://www.mgopu.ru/DOWNLOAD/IvanovaNV.doc> (22.02.11).

Сайты:

<http://www.fun4child.ru/>

<http://www.ourkids.ru/>

<http://kids.dnschool.ru/>

<http://englishforme.ucoz.ru/>

<http://www.englishclub-spb.ru/>

<http://elf-english.ru/>

<http://english-online.ucoz.ru/>

Список литературы для обучающихся

1. **”Kid’s Box”** -Student’s book, Activity Book, Cambridge University Press, 2017
- 2.Верхогляд, В.А. Английские стихи для детей: Кн. для чтения на англ. яз. в мл. классах. [Текст] /В.А. Верхогляд - М.: Просвещение, 1981. – 80 с., ил.
- 3.Верхогляд, В.А. Английские народные сказки: Кн. для чтения на англ. яз. [Текст] /В.А. Верхогляд - М.: Просвещение, 1986. – 128 с., ил.